РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/492 НА КОМИСИЯТА

от 21 март 2017 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета за координация на системите за социална сигурност и Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004

(текст от значение за ЕИП и за Швейцария)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност ([1]), и по-специално член 88 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност ([2]), и по-специално член 92 от него,

като има предвид, че:

(1) С цел да се вземат предвид определени изменения в законодателството на някои държави членки или желанието им да се опрости прилагането на системата за координация, предвидена в Регламент (ЕО) № 883/2004 и Регламент (ЕО) № 987/2009, до Административната комисия за координация на системите за социална сигурност бяха отправени искания от държави членки за изменение на някои приложения към посочените регламенти.

(2) Административната комисия за координация на системите за социална сигурност даде съгласието си за поисканите изменения и отправи до Комисията съответни предложения за технически адаптации на приложенията.

(3) Комисията изразява съгласието си със съответните предложения.

(4) Поради това Регламент (ЕО) № 883/2004 и Регламент (ЕО) № 987/2009 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 883/2004 се изменя, както следва:

1) Приложение VI се изменя, както следва:

а) в раздел „ЕСТОНИЯ“ след буква в) се добавя следната нова буква г):

„г) Обезщетение за неработоспособност, отпуснато съгласно Закона за обезщетенията за неработоспособност“;

б) раздел „ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„ШВЕЦИЯ

Обезщетение при болест, свързано с дохода, и обезщетение за неработоспособност, свързано с дохода (глава 34 от Кодекса за социално осигуряване)“;

([1]) ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1.

в) раздел „ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО“ се заменя със следното:

„ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Помощ за заетост и подкрепа (ПЗП)

а) За помощи, отпуснати преди 1 април 2016 г., ПЗП е парично обезщетение за болест за първите 91 дни (фаза на преценка). От 92-рия ден (основна фаза) ПЗП се превръща в обезщетение за инвалидност.

б) За помощи, отпуснати на 1 април 2016 г. или след тази дата, ПЗП е парично обезщетение за болест за първите 365 дни (фаза на преценка). От 366-ия ден ПЗП (група „Подкрепа“) се превръща в обезщетение за инвалидност.

Законодателство на Великобритания: част 1 от Закона за реформа на социалното подпомагане от 2007 г. (Welfare Reform Act 2007).

Законодателство на Северна Ирландия: част 1 от Закона за реформа на социалното подпомагане (Северна Ирландия) от 2007 г. (Welfare Reform Act 2007 (Northern Ireland).“

2) Приложение VIII се изменя, както следва:

а) в част 1 раздел „ПОЛША“ се заменя със следното:

„ПОЛША

Всички заявления за пенсии за инвалидност, пенсии за старост съгласно определените схеми за обезщетения и наследствени пенсии, с изключение на случаите, когато сумираните осигурителни периоди, натрупани съгласно законодателствата на повече от една държава членка, са равни на или надвишават 20 години за жените и 25 години за мъжете, но осигурителните периоди, предвидени в националното право, са под тези граници (и не по-малко от 15 години за жените и 20 години за мъжете) и изчислението е направено съгласно членове 27 и 28 от Закона от 17 декември 1998 г. (ДВ, 2015 г., позиция 748).“;

б) в част 1 раздел „ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„ШВЕЦИЯ

а) Заявления за пенсия за старост под формата на гарантирана пенсия (глави 66 и 67 от Кодекса за социално осигуряване);

б) Заявления за пенсия за старост под формата на допълнителна пенсия (глава 63 от Кодекса за социално осигуряване).“;

в) в част 1 в раздел „ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО“ първото изречение се заменя със следното:

„Всички заявления за пенсии за осигурителен стаж и възраст, държавни пенсии съгласно част 1 от Закона за пенсиите от 2014 г., обезщетения за вдовици и за близки на починалото лице, с изключение на онези, за които в течение на данъчната година, започваща на 6 април 1975 г. или по-късно:“;

г) в част 2 раздел „ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„ШВЕЦИЯ

Пенсии за старост под формата на основана на дохода пенсия и премийна пенсия (глави 62 и 64 от Кодекса за социално осигуряване).“

3) Приложение IX се изменя, както следва:

а) в част I раздел „ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„ШВЕЦИЯ

Обезщетение при болест, свързано с дохода, и обезщетение за неработоспособност, свързано с дохода (глава 34 от Кодекса за социално осигуряване)

Гарантираната пенсия и гарантираното обезщетение, които замениха пълните държавни пенсии, предвидени съгласно законодателството за държавните пенсии, което се прилагаше преди 1 януари 1993 г., и пълната държавна пенсия, която се отпуска съгласно преходните разпоредби на приложимото от тази дата законодателство.“;

б) в част II раздел „ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„ШВЕЦИЯ

Обезщетения при болест и обезщетения за неработоспособност под формата на гарантирани обезщетения (глава 35 от Кодекса за социално осигуряване).

Наследствена пенсия на преживелия съпруг, изчислена въз основа на признатите осигурителни периоди (глави 76—85 от Кодекса за социално осигуряване).“

Член 2

Регламент (ЕО) № 987/2009 се изменя, както следва:

1) в приложение 1:

а) раздел „БЕЛГИЯ — ИРЛАНДИЯ“ се заличава;

б) раздел „ДАНИЯ — ГЪРЦИЯ“ се заличава;

2) в приложение 3:

а) раздел „НИДЕРЛАНДИЯ“ се заличава;

б) раздел „ФИНЛАНДИЯ“ се заличава.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 2, параграф 2 се прилага от 1 януари 2018 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 март 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER